

Overview of the Key Amendments into Legislation on Rehabilitation and Bankruptcy

December 2015

Authors: [Maxim Telemtayev](#), [Arman Bigazin](#)

On 13 November 2015, the Law of the Republic of Kazakhstan “On Introduction of Amendments and Supplements to Certain Legislative Acts of the Republic of Kazakhstan on the Issues of Rehabilitation and Bankruptcy” (the “Law”) was signed and its provisions were put into effect on 29 November 2015. The Law introduces amendments into the Civil Procedure Code of the Republic of Kazakhstan, the Tax Code of the Republic of Kazakhstan, the Republic of Kazakhstan’s Law “On Rehabilitation and Bankruptcy” and the Republic of Kazakhstan’s Law “On Enforcement Proceedings and the Status of Enforcement Agents”.

Amendments to the Republic of Kazakhstan’s Law “On Rehabilitation and Bankruptcy”, introducing conceptually new means of preventing a business entity from liquidation, shall be highlighted among the amendments introduced by the Law, in particular:

- An initiation of the insolvency arrangement procedure
- A transition from the bankruptcy procedure to the rehabilitation procedure
- A sale of the bankrupt’s enterprise
- Conclusion of a settlement agreement with creditors at any stage of bankruptcy

Below, we provide a detailed review of the aforementioned amendments.

Insolvency arrangement procedure

If a debtor is subject to insolvency, prior to bringing a claim to a court for application of the rehabilitation procedure and/or recognizing him/her as a bankrupt, the debtor may initiate the insolvency arrangement procedure by filing a petition to the court and simultaneously notifying the creditors. If the court issues a decision to initiate the insolvency arrangement procedure with respect to the debtor, the following occurs from the date when such decision comes into force:

- Penalties and fines for all types of debts of the debtor are suspended
- The creditors may not file petitions to the court to recognize a debtor as a bankrupt
- The debtor may not enter into any transactions regarding alienation of the property

Insolvency arrangement agreement (the “Agreement”)

The debtor is obliged to conclude the Agreement with all creditors within two months from the date when the court decision regarding the insolvency arrangement procedure enters into force. The Agreement specifies the procedure, methods and terms of a debtor's liability before the creditors. The Agreement can be concluded for a period of not more than three years and allows participation of third parties.

Court approval of the Agreement

The debtor appeals to a court for the approval of the Agreement no later than two months from the date when the court decision regarding the insolvency arrangement procedure enters into force. The approval of the Agreement by the court has the following consequences:

- Penalties and fines and compensation for all types of debts of the debtor are suspended
- Removal of all restrictions on debtor's accounts, without any relevant decisions issued by the government authorities which imposed such restrictions
- Suspension of enforcement of previously adopted court decisions and arbitral tribunal decisions, except for payments to persons to whom the debtor is liable for causing harm to life and health
- Occurrence of new arrests imposed on debtor's property and other restrictions on disposition of debtor's property is allowed only in relation to claims against a debtor on recognition of a transaction invalid and reclamation of property from unlawful possession.

Transition from the bankruptcy procedure to the rehabilitation procedure

Prevention of a business entity already recognized as a bankrupt from liquidation is also possible by developing and approving its rehabilitation plan. If the creditors agree with the proposed rehabilitation plan and transition from the bankruptcy procedure to the rehabilitation procedure, a conclusion on its effectiveness or ineffectiveness should be prepared by the bankruptcy manager within ten working days from the day of receiving the rehabilitation plan.

Having the consent of the creditors and the conclusion on effectiveness of the rehabilitation plan, the founder (participant) of the debtor or his authorized person is eligible to file a petition to the court for suspension of the bankruptcy procedure, approval of the rehabilitation plan and initiation of the rehabilitation procedure. If such petition is satisfied by the court, the previously issued decision of the court to recognize the debtor as a bankrupt and to liquidate the debtor shall be discharged by the court which imposed such decision.

Sale of the bankrupt's enterprise

In order to maintain the business entity that is in the process of bankruptcy, there is an option to sell its enterprise, i.e., a property complex used for business purposes and including all types of property and debts. Sale of the bankrupt's property complex shall be the cause for the discharge of the previously issued court decision to recognize the debtor as a bankrupt and to liquidate the debtor. After the discharge of the aforementioned court decision, a legal entity or a private entrepreneur may resume its activities.

Settlement agreement

This procedure is conducted at any stage of the bankruptcy procedure by concluding a settlement agreement between the debtor and the creditors, which shall be approved by the court. Conditions for the conclusion of a settlement agreement might be the following:

- Delay and/or installment of the performance of the liabilities of the bankrupt
- Assignment of claims of the bankrupt
- Performance of the liabilities of the bankrupt by third parties

-
- Transfer of debt
 - Exchange of creditors' claims to the shares of the bankrupt or participatory interests in the charter capital
 - Satisfaction of creditors' claims by any other means, which do not contradict the legislation of the Republic of Kazakhstan

For the court approval of the settlement agreement, it is necessary to make a debt repayment on claims of the first-tier creditors. The approval of the settlement agreement shall suspend the bankruptcy procedure and the decision to recognize the debtor as a bankrupt and to initiate the bankruptcy procedure will not be subject to further execution. The settlement agreement may be terminated by the court decision in relation to all creditors upon the initiative of creditors who possess 25 per cent or more of claims from the total amount of claims to the debtor.

White & Case KAZAKHSTAN LLP
3rd Floor, BC Q
15A Kabanbai Batyr Avenue
Astana 01000
Kazakhstan

T +7 7172 55 28 68

In this publication, White & Case means the international legal practice comprising White & Case LLP, a New York State registered limited liability partnership, White & Case LLP, a limited liability partnership incorporated under English law and all other affiliated partnerships, companies and entities.

This publication is prepared for the general information of our clients and other interested persons. It is not, and does not attempt to be, comprehensive in nature. Due to the general nature of its content, it should not be regarded as legal advice.

Обзор ключевых изменений в законодательство по вопросам реабилитации и банкротства

Декабрь 2015 года

Авторы: [Максим Телемтаев](#), [Арман Бигагин](#)

13 ноября 2015 года был подписан Закон РК «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам реабилитации и банкротства» (далее – «Закон»), положения которого введены в действие 29 ноября 2015 года. Закон предусматривает поправки в Гражданский процессуальный кодекс РК, Налоговый кодекс РК, Закон РК «О реабилитации и банкротстве» и Закон РК «Об исполнительном производстве и статусе судебных исполнителей».

В числе вносимых Законом поправок необходимо особо выделить дополнения в Закон РК «О реабилитации и банкротстве», которыми вводятся принципиально новые способы предотвращения ликвидации субъектов предпринимательства, а именно:

- применение процедуры урегулирования неплатежеспособности;
- переход от процедуры банкротства к реабилитационной процедуре;
- продажа предприятия банкрота; и
- заключение мирового соглашения с кредиторами на любой стадии банкротства.

Ниже мы предлагаем более детальный обзор вышеперечисленных новелл.

Процедура урегулирования неплатежеспособности

Должник при наличии признаков неплатежеспособности, до обращения в суд с заявлением о применении реабилитационной процедуры и (или) признании банкротом, вправе применить процедуру урегулирования неплатежеспособности путем подачи заявления в суд и при условии одновременного уведомления об этом кредиторов. В случае если суд выносит решение о применении в отношении должника процедуры урегулирования неплатежеспособности, то с даты вступления такого решения в законную силу:

- прекращается начисление неустойки (пени, штрафов) по всем видам задолженности должника;
- кредиторам запрещается подавать в суд заявление о признании должника банкротом; и
- должнику запрещается совершать какие-либо сделки по отчуждению имущества.

Соглашение об урегулировании неплатежеспособности (далее – «Соглашение»)

В течение двух месяцев с даты вступления в силу решения суда о применении процедуры урегулирования неплатежеспособности должник обязан заключить со всеми кредиторами Соглашение, которым будут предусмотрены порядок, способы и сроки исполнения обязательств должника перед кредиторами. Соглашение может быть заключено на срок не более трех лет и допускает участие в нем третьих лиц.

Утверждение судом Соглашения

Должник не позднее двух месяцев с даты вступления в законную силу решения суда о применении процедуры урегулирования неплатежеспособности обращается в суд об утверждении Соглашения. Утверждение Соглашения судом влечет следующие последствия:

- прекращается начисление неустойки и вознаграждения по всем видам задолженности должника;
- снимаются все ограничения по счетам должника без принятия соответствующих решений государственными органами, их наложившими;
- прекращается исполнение ранее принятых решений судов, третейских судов, за исключением выплат гражданам, перед которыми должник несет ответственность за причинение вреда жизни или здоровью; и
- наложение новых арестов на имущество должника и иных ограничений в распоряжении его имуществом допускается только по искам о признании сделки недействительной и истребовании имущества из чужого незаконного владения, предъявленным к должнику.

Переход от процедуры банкротства к реабилитационной процедуре

Предотвращение ликвидации субъекта предпринимательства, уже признанного банкротом, также становится возможным путем разработки и утверждения плана его реабилитации. В случае согласия кредиторов с предложенным планом реабилитации и переходом от процедуры банкротства к реабилитационной процедуре, банкротным управляющим в течение десяти рабочих дней со дня получения плана реабилитации составляется заключение о его эффективности (неэффективности).

При наличии согласия кредиторов и заключения об эффективности плана реабилитации, учредитель (участник) должника либо уполномоченное им лицо вправе обратиться в суд с заявлением о прекращении процедуры банкротства, утверждении плана реабилитации и применении реабилитационной процедуры. В случае удовлетворения судом такого заявления, ранее вынесенное решение о признании должника банкротом и его ликвидации отменяется судом, его вынесшим.

Продажа предприятия банкрота

В целях сохранения субъекта предпринимательства, находящегося в процессе банкротства, также предусматривается возможность продажи его предприятия, т.е. имущественного комплекса, используемого для осуществления предпринимательской деятельности и включающего в себя все виды имущества и долги. Продажа имущественного комплекса банкрота является основанием для отмены ранее вынесенного решения суда о признании должника банкротом и о его ликвидации. После отмены указанного решения суда юридическое лицо или индивидуальный предприниматель продолжают осуществлять свою деятельность.

Мировое соглашение

Данная процедура проводится на любой стадии процедуры банкротства путем заключения мирового соглашения между должником и кредиторами и его утверждения судом. Условиями для заключения мирового соглашения могут быть:

- отсрочка и (или) рассрочка исполнения обязательств банкрота;

-
- уступка прав требования банкрота;
 - исполнение обязательств банкрота третьими лицами;
 - перевод долга;
 - обмен требований кредиторов на акции банкрота или доли участия в уставном капитале; и
 - удовлетворение требований кредиторов иными способами, не противоречащими законодательству Республики Казахстан.

Для утверждения судом мирового соглашения необходимо произвести погашение задолженности по требованиям кредиторов первой очереди. Утверждение мирового соглашения является основанием для прекращения процедуры банкротства, а решение о признании должника банкротом и применение процедуры банкротства не подлежат дальнейшему исполнению. Мировое соглашение может быть расторгнуто по решению суда в отношении всех кредиторов по инициативе кредитора, обладающего двадцатью пятью и более процентами требований от общей суммы требований к должнику.

ТОО «Уайт энд Кейс Казахстан»

Бизнес Центр Q, Блок А, 3-этаж
пр. Кабанбай батыра 15А
Астана 010000
Казахстан

Т +7 7172 55 28 68

В данном документе White & Case означает международную юридическую практику, включающую в себя White & Case LLP, товарищество с ограниченной ответственностью, зарегистрированное в штате Нью-Йорк, White & Case LLP, товарищество с ограниченной ответственностью, зарегистрированное в соответствии с английским правом и все остальные аффилированные товарищества, компании и учреждения.

Данный документ был подготовлен для предоставления информации нашим клиентам и другим заинтересованным лицам. Данный документ не является, и не должен быть исчерпывающим по характеру и не должен использоваться в качестве юридического совета.